

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1 Front-A | 1 Devant - A |
| 2 Side Front-A | 2 Côté devant - A |
| 3 Back-A | 3 Dos - A |
| 4 Side Back-A | 4 Côté dos - A |
| 5 Front Facing-A,B | 5 Parementure devant - A, B |
| 6 Back Facing-A,B | 6 Parementure dos - A, B |
| 7 Front-B | 7 Devant - B |
| 8 Side Front-B | 8 Côté devant - B |
| 9 Back-B | 9 Dos - B |
| 10 Side Back-B | 10 Côté dos - B |

BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

Sizes/Tailles	WOMEN'S/FEMME									
	20W	22W	24W	26W	28W	30W	32W	34W	36W	38W
Bust (ins)	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
Waist	35	37	39	41½	44	46½	49	51½	54	56½
Hip	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62
Bk. Wst Lgth.	17¼	17¾	17½	17¾	17¾	17¾	18	18½	18½	18¾
T. poitrine (cm)	107	112	117	122	127	132	137	142	147	152
T. taille	89	94	99	105	112	118	124	131	138	144
T. hanches	112	117	122	127	132	137	142	147	152	157
Nuque à taille	44	44	44,5	45	45	45,5	46	46	47	47,5

FABRIC CUTTING LAYOUTS

⊕ Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
-----------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
 * = WITH NAP/AVEC SENS
 S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
 AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
 ** = WITHOUT NAP/SANS SENS
 F/P = FOLD/PLIURE
 CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...

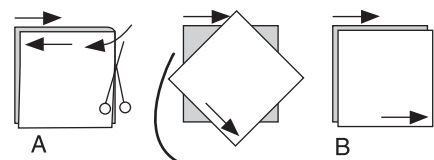
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON "with nap" layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

DOUBLE THICKNESS

WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

* WITHOUT FOLD—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...

• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

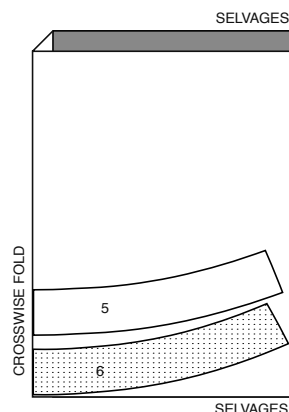
Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

INTERFACING A, B / ENTOILAGE A, B

PIECES: 5 6

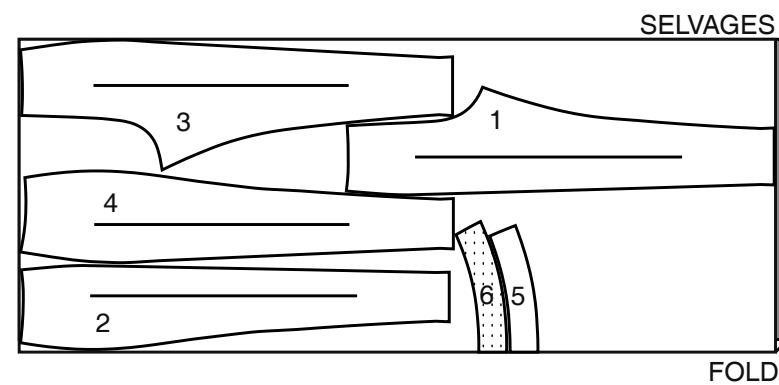
20" (51cm)**
 AS/TT



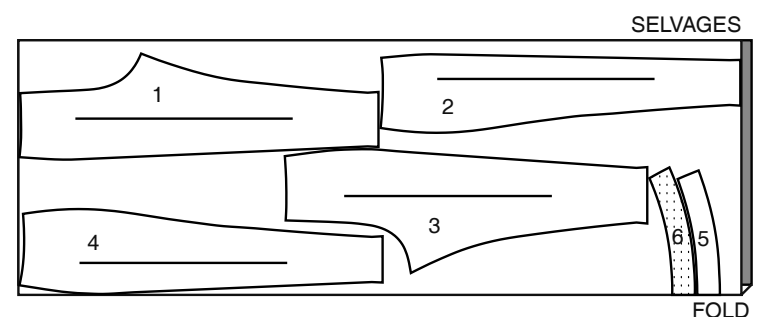
PANTS A / PANTALON A

PIECES: 1 2 3 4 5 6

60" (150 cm)*
 S/T
 20W 22W 24W 26W 28W



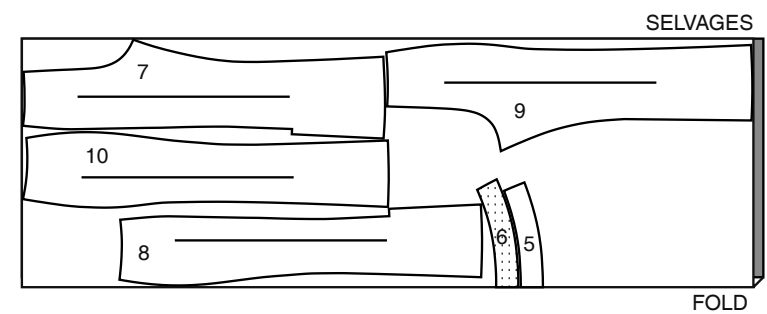
60" (150 cm)*
 S/T
 28W 30W 32W 34W 36W 38W



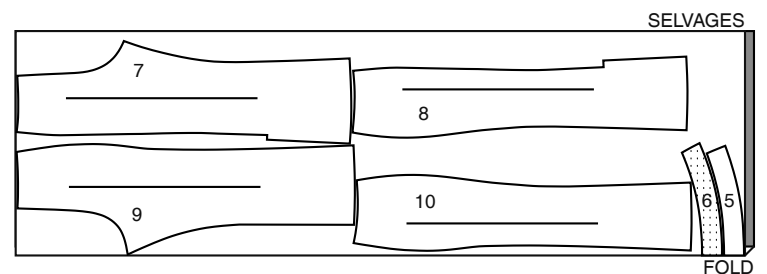
PANTS B / PANTALON B

PIECES: 5 6 7 8 9 10

60" (150 cm)*
 S/T
 20W 22W 24W 26W 28W 30W



60" (150 cm)*
 S/T
 32W 34W 36W 38W



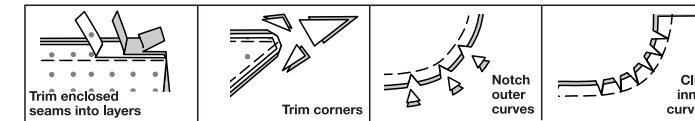
SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, (unless otherwise indicated)

ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining
------------	------------	-------------	--------	-------------

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



GLOSSARY

Sewing methods in **BOLD TYPE** have Sewing Tutorial Video available. Scan **QR CODE** to watch videos:

EDGESTITCH - see Machine Stitches: "how to edgestitch" video.

STAYSTITCH - see Machine Stitches: "how to do stay-stitching" video.

TOPSTITCH - see Machine Stitches: "how to topstitch" video.

UNDERSTITCH - see Machine Stitches: "how to understitch" video.

FINISH - see Seams: "how to finish seam allowances" video.

INVISIBLE ZIPPER - see Zipper: "sewing an invisible zipper" video.

SEWING TUTORIALS



Build your skills viewing short, easy-to-follow videos at simplicity.com/sewingtutorials

PATTERN PIECES WILL BE IDENTIFIED BY NUMBERS THE FIRST TIME THEY ARE USED.

STITCH SEAMS WITH RIGHT SIDES TOGETHER UNLESS OTHERWISE STATED.

NOTE: Under each sub-heading, the first view will be illustrated, unless otherwise illustrated.

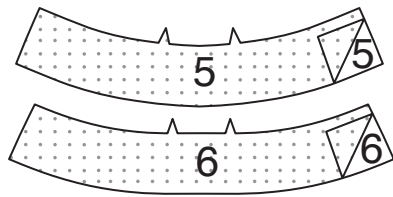
FOR KNITS

- Use a ball point or stretch needle.
- Decrease pressure on presser foot for heavy sweater knits; increase pressure for lingerie knits.
- Stretch knits need seams that are supple enough to "give" with the fabric. You can sew them with straight stitches (stretching the fabric slightly as you sew), narrow zigzag stitches or one of the stretch stitches built into many conventional machines, or on your serger.
- Some knits require very little or no pressing while sewing. Use the appropriate temperature setting. Press lightly or use steam.
- Use a twin sewing machine needle for a double stitched hem.

PANTS A, B

INTERFACING

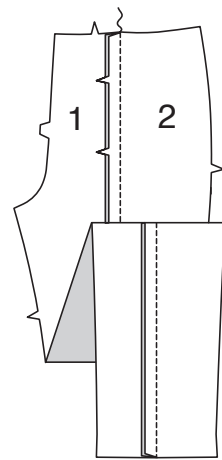
- 1.** Fuse INTERFACING to wrong side of each matching FABRIC section, following manufacturer's instructions.



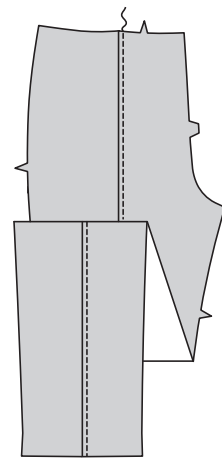
FRONT

VIEW A

- 2.** With right sides together, pin FRONT (1) to SIDE FRONT (2), matching notches. Stitch side front seam. Press seams toward front.

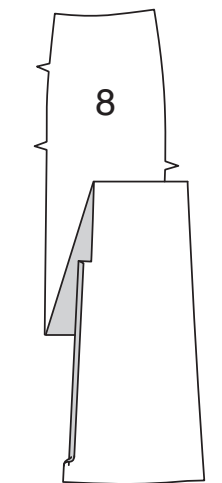


- 3.** TOPSTITCH front.

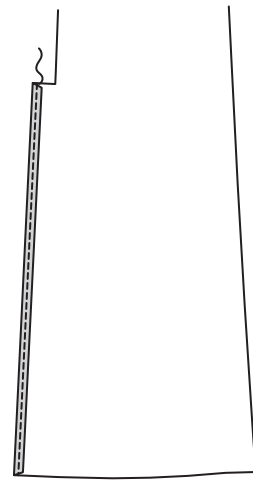


VIEW B

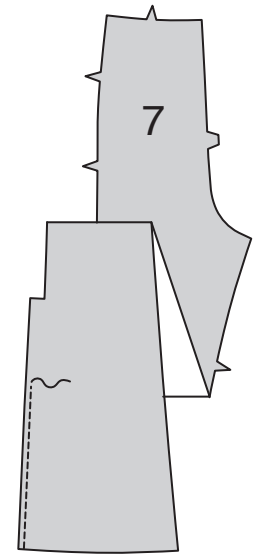
- 4.** Press under 1/4" (6mm) hem on long edge of SIDE FRONT (8) extension.



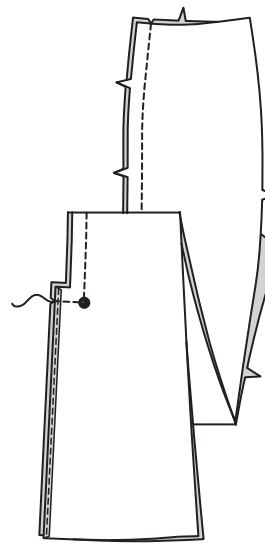
- 5.** EDGESTITCH close to pressed edge.



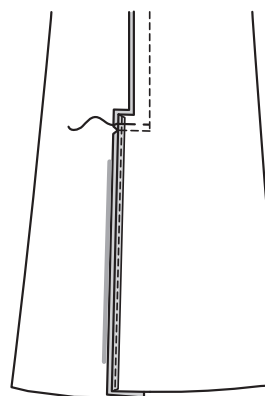
- 6.** FINISH long edge of FRONT (7) extension.



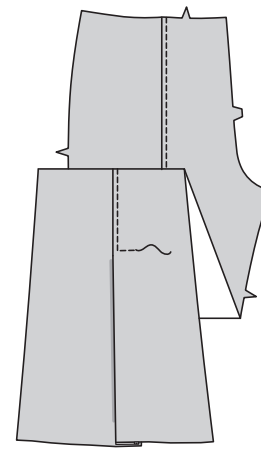
- 7.** With right sides together, pin front to side front, matching notches and dots. Stitch side front seam from upper edge to dot, pivot at dot and stitch across extensions.



- 8.** Turn extensions toward front, folding front along foldline. Press. Baste upper edge of extensions in place.

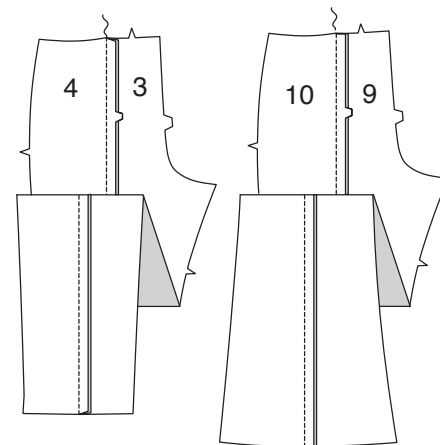


- 9.** TOPSTITCH front, from upper edge to dot, pivot at dot and stitch across extensions along basting.

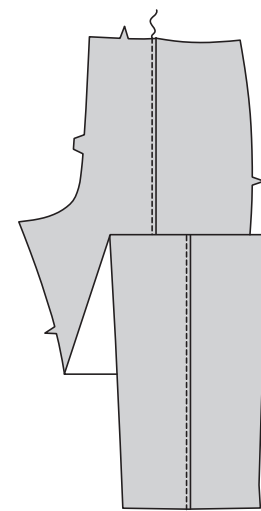


BACK AND REMAINING SEAMS

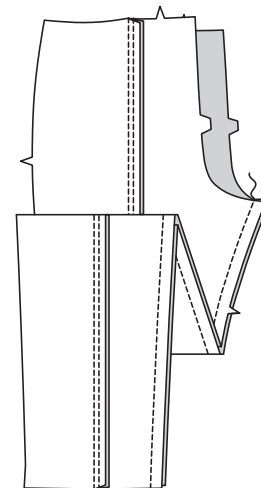
- 10.** For **View A:** Pin BACK (3) to SIDE BACK (4), matching notches. Stitch side back. Press seams toward back.
For **View B:** Pin BACK (9) to SIDE BACK (10), matching notches. Stitch side back. Press seams toward back.



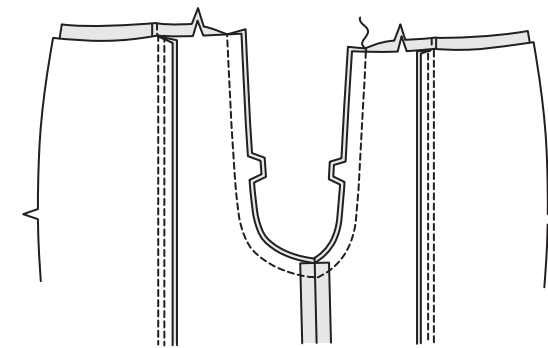
- 11.** TOPSTITCH back.



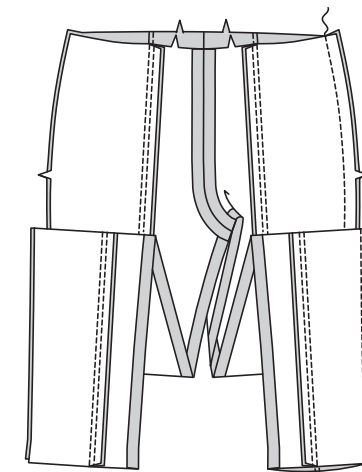
- 12.** Stitch back to front at inner leg seam, matching notches.



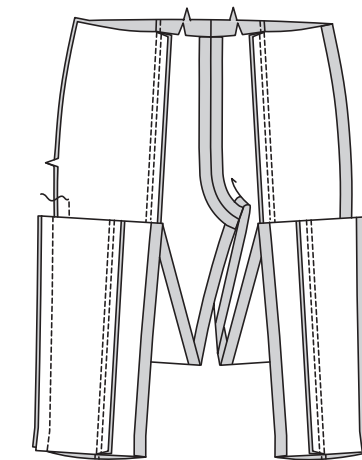
- 13.** With right sides together, pin center seam, matching inner leg seams and notches. Stitch. To reinforce seam, stitch again over first stitching.



- 14.** Stitch front to back at right side seam.



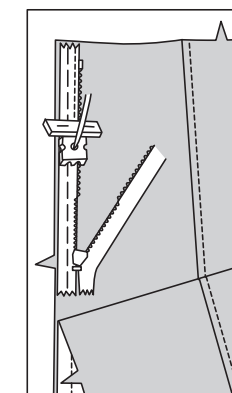
- 15.** Stitch left side seam to 3" (7.5cm) below notch, back-stitching to reinforce seam.



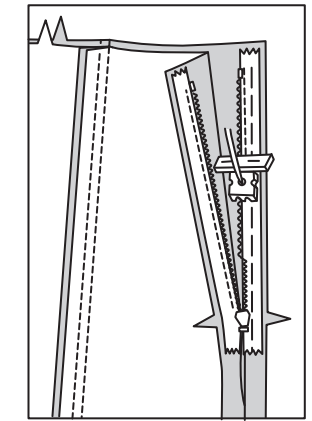
ZIPPER

NOTE: Use special invisible zipper foot when stitching invisible zipper.

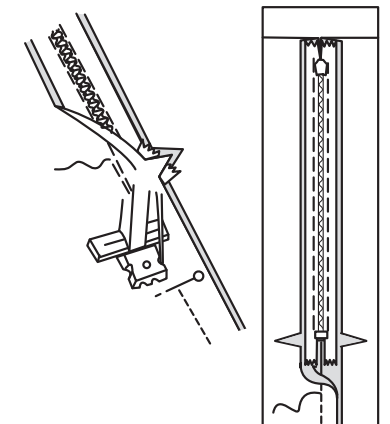
- 16.** Open the zipper and press the tape using a cool iron. On OUTSIDE, pin LEFT side of the zipper face down on the LEFT side back of the zipper opening. Have the coil along the seam line, the tape within the seam allowance and the top stop 3/4" (2cm) below raw edge, as shown. Hand-baste along center of the tape. Position zipper foot at the top of the zipper with RIGHT groove of the foot over coil. Stitch along tape to the notch. Back-stitch to reinforce.



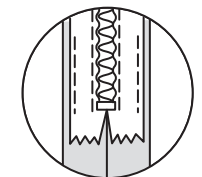
- 17.** Pin the remaining half of the zipper to the LEFT side front of the zipper opening in same manner. Make sure the upper and lower edges of the pants are even. Hand-baste along the center of the tape. Position zipper foot at the top of the zipper with LEFT groove over the coil. Stitch along tape to the notch. Back-stitch to reinforce.



- 18.** Close zipper and check that it is invisible from the OUTSIDE. Pull the free ends of the zipper tape away from the seam allowance. Pin remaining left side seam together below zipper. Position zipper foot all the way to the LEFT so the needle goes down through the outer notch of the foot. Start stitching seam 1/4" (6mm) above lowest stitch and slightly to the LEFT. Stitch remainder of seam.

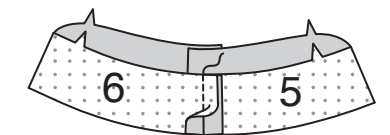


- 19.** If you prefer, open out each seam allowance at end of zipper and stitch tape to seam allowance.

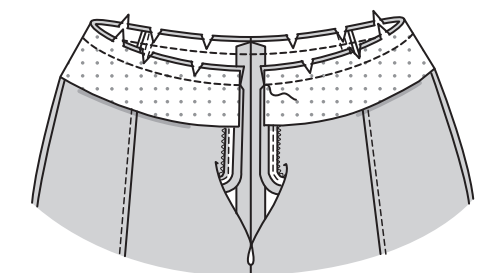


WAIST FACING

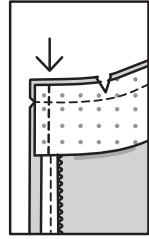
- 20.** Pin FRONT FACING (5) to BACK FACING (6) at right side seam; stitch.



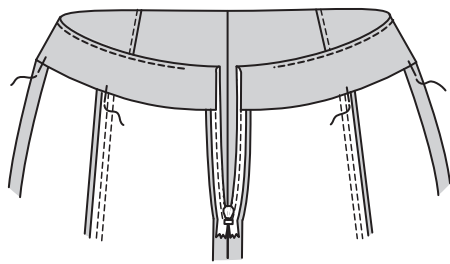
- 21.** Open out LEFT side opening edges of pants, rolling the zipper teeth away from the opening edge. With RIGHT sides together, pin facing to upper edge of pants, matching centers and right side seams. Stitch upper edge. Trim seam; clip curves.



22. Pin side opening edges together. Using an adjustable zipper foot, stitch across facing 1/2" (1.3cm) from left side edges, keeping zipper teeth free. Trim corners. Do not trim side edges.

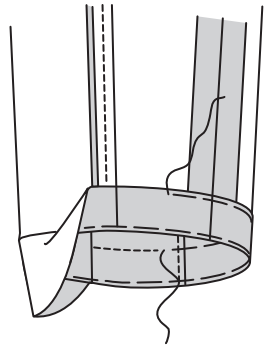


23. UNDERSTITCH facing as far as possible. Turn facing and left edges to INSIDE, rolling zipper teeth back in place; press. To keep the facing from rolling to OUTSIDE, secure it at the seam allowances by tacking it by hand.

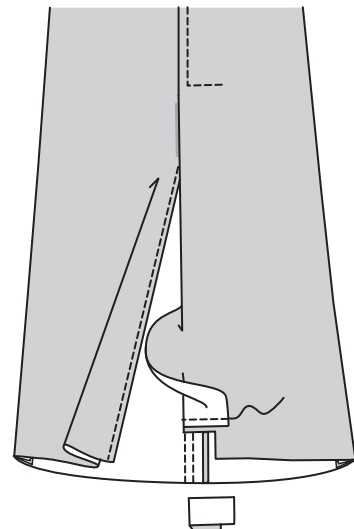


HEMS

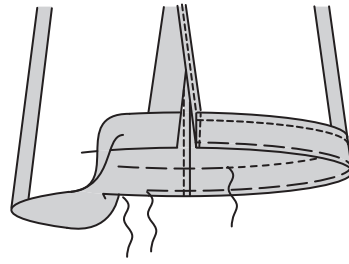
VIEW A
24. Turn up a 1-1/4" (3.2cm) hem on lower edge of pants. Baste close to fold. Baste 1/4" (6mm) from raw edge. Press. Stitch hem along upper basting.



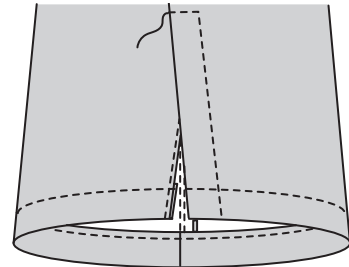
VIEW B
25. Turn lower edge of pants front extension to outside along foldline. Stitch across extension 1-1/4" (3.2cm) above raw edge. Trim as shown.



26. Turn extension to inside again, turning up a 1-1/4" (3.2cm) hem on remainder of lower edge. Baste close to fold. Baste 1/4" (6mm) from raw edge, easing in fullness if necessary. Press. Stitch hem along upper basting, as shown.



27. Stitch outer edge of front extension in place, connecting with previous stitching, keeping side front extension free.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE

⊕ Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS. Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU
-------------------	------------------	------------------	-----------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

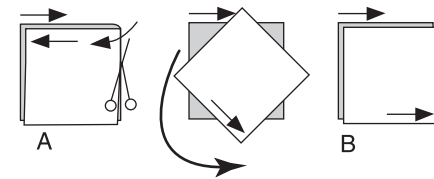
DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

* SANS PLIURE—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).

★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe (a! b! c!) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

EXPLICATIONS DE COUTURE

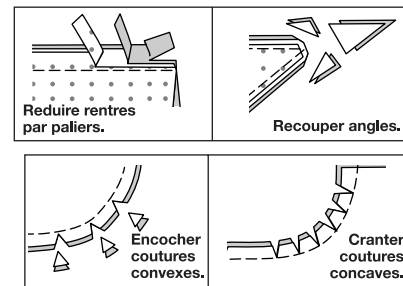
RENTRES DE COUTURE COMPRIS

Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS

Endroit	Envers	Entoilage
Doublure	Triplure	

Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



GLOSSAIRE

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scanner le CODE QR pour regarder les vidéos :

PIQUER LE BORD – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment piquer le bord".

PIQÛRE DE SOUTIEN – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une piqûre de soutien".

SURPIQUER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une surpiqûre".

SOUS-PIQUER - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une sous-piqûre".

FINIR - reportez-vous à la vidéo Coutures : "comment faire la finition des rentrés".

FERMETURE À GLISSIÈRE INVISIBLE - reportez-vous à la vidéo Fermetures à glissière : "coudre une fermeture invisible".

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur simplicity.com/sewingtutorials.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUER LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

NOTE : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

POUR DES TRICOTS

• Utiliser une aiguille à pointe bille ou stretch.

• Diminuer la pression du pied-de-biche pour les tricots plus épais pour chandail ; l'augmenter pour les tricots pour lingerie.

• Les tricots extensibles ont besoin de coutures assez souples pour "tomber" avec le tissu. Vous pouvez les coudre au point droit (en étirant légèrement le tissu au fur et à mesure que vous piquez), au point zigzag étroit ou au point machine extensible, ou à la surjeteuse.

• Quelques tricots ont besoin de très peu de repassage ou même il ne faut pas les presser au fur et à mesure. Utiliser le réglage de température convenable. Presser légèrement ou utiliser de la vapeur.

• Utiliser une aiguille double à machine à coudre pour un ourlet piqué double.

PANTALON A, B

ENTOILAGE

1. Faire adhérer l'ENTOILAGE sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU, en suivant la notice d'utilisation.

DEVANT

MODÈLE A

2. Endroit contre endroit, épingler le DEVANT (1) sur le CÔTÉ DEVANT (2), en faisant coïncider les encoches. Piquer la couture du côté devant. Presser les coutures vers le devant.

3. SURPIQUER le devant.

MODÈLE B

4. Rentrer au fer un ourlet de 6 mm sur le long bord du prolongement CÔTÉ DEVANT (8).

5. PIQUER LE BORD près du bord pressé.

6. FINIR le long bord du prolongement DEVANT (7).

7. Endroit contre endroit, épingler le devant sur le côté devant, en faisant coïncider les encoches et les pois. Piquer la couture du côté devant du bord supérieur jusqu'au pois, pivoter sur le pois et piquer à travers les prolongements.

8. Retourner les prolongements vers le devant, en pliant le devant sur la ligne de pliure. Presser. Bâter le bord supérieur des prolongements sur place.

9. SURPIQUER le devant, du bord supérieur jusqu'au pois, pivoter sur le pois et piquer à travers les prolongements le long du bâti.

DOS ET COUTURES RESTANTES

10. Pour le modèle A : épingler le DOS (3) sur le CÔTÉ DOS (4), en faisant coïncider les encoches. Piquer le côté dos. Presser les coutures vers le dos.
Pour le modèle B : épingler le DOS (9) sur le CÔTÉ DOS (10), en faisant coïncider les encoches. Piquer le côté dos. Presser les coutures vers le dos.

11. SURPIQUER le dos.

12. Piquer le dos et le devant sur la couture intérieure de la jambe, en faisant coïncider les encoches.

13. Endroit contre endroit, épingler la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et les encoches. Piquer. Pour renforcer la couture, piquer de nouveau par-dessus la première piqûre.

14. Piquer le devant et le dos sur la couture du côté droit.

15. Piquer la couture du côté gauche à 7.5 cm au-dessous de l'encoche, en piquant au point arrière pour renforcer la couture.

FERMETURE À GLISSIÈRE

NOTE : Piquer la fermeture à glissière en utilisant un pied spécial à glissière invisible.

16. Ouvrir la fermeture et presser le ruban avec un fer réglé à basse température. Sur l'ENDROIT, épingler le côté GAUCHE de la fermeture vers le bas sur le côté dos GAUCHE de l'ouverture de la fermeture. Ayez la spirale le long de la ligne de couture, le ruban sur le rentré et l'arrêt supérieur à 2 cm au-dessous du bord non fini, comme illustré. Bâtir à la main au centre du ruban. Placer le pied à fermeture en haut de la fermeture avec la rainure DROITE du pied par-dessus la spirale. Piquer sur le ruban jusqu'à l'encoche. Piquer au point arrière pour renforcer.

17. Épingler de la même façon l'autre moitié de la fermeture sur le côté devant GAUCHE de l'ouverture de la fermeture. S'assurer que les bords supérieur et inférieur du pantalon soient au même niveau. Bâtir à la main au centre du ruban. Placer le pied à fermeture en haut de la fermeture avec la rainure GAUCHE par-dessus la spirale. Piquer sur le ruban jusqu'à l'encoche. Piquer au point arrière pour renforcer.

18. Fermer la fermeture et vérifier qu'elle ne soit pas visible de l'ENDROIT. Tirer les extrémités libres du ruban de la fermeture à l'opposé du rentré. Épingler la couture restante du côté gauche ensemble au-dessous de la fermeture. Placer le pied à fermeture vers la GAUCHE de sorte que l'aiguille descende à travers l'encoche extérieure du pied. Commencer à piquer à 6 mm au-dessus du point le plus bas et légèrement vers la GAUCHE. Piquer le reste de la couture.

19. Si vous préférez, déplier chaque rentré au bas de la fermeture et piquer le ruban sur celui-là.

PAREMENTURE DE TAILLE

20. Épingler la PAREMENTURE DEVANT (5) et la PAREMENTURE DOS (6) sur la couture du côté droit ; piquer.

21. Déplier les bords de l'ouverture du côté GAUCHE du pantalon, en déroulant les dents de la fermeture à l'opposé du bord de l'ouverture. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épingler la parementure sur le bord supérieur du pantalon, en faisant coïncider les milieux et les coutures du côté droit. Piquer le bord supérieur. Égaliser la couture ; cranter les courbes.

22. Épingler ensemble les bords de l'ouverture du côté. En utilisant un pied à fermeture réglable, piquer à travers la parementure à 1.3 cm des bords du côté gauche, en maintenant les dents de la fermeture libres. Biaiser les coins. Ne pas couper les bords du côté.

23. SOUS-PIQUER la parementure aussi loin que possible. Retourner la parementure et les bords gauche vers l'INTÉRIEUR, en déroulant les dents de la fermeture sur place ; presser. Pour empêcher que la parementure s'enroule vers l'EXTÉRIEUR, consolidez-la sur les rentrés en bâtissant à la main.

OURLETS

MODÈLE A

24. Relever un ourlet de 3.2 cm sur le bord inférieur du pantalon. Bâtir près de la pliure. Bâtir à 6 mm du bord non fini. Presser. Piquer l'ourlet le long du bâti supérieur.

MODÈLE B

25. Retourner le bord inférieur du prolongement du pantalon devant vers l'extérieur le long de la ligne de pliure. Piquer à travers le prolongement à 3.2 cm au-dessus du bord non fini. Égaliser comme illustré.

26. Retourner de nouveau le prolongement vers l'intérieur, en relevant un ourlet de 3.2 cm sur le reste du bord inférieur. Bâtir près de la pliure. Bâtir à 6 mm du bord non fini, en répar-tissant l'ampleur si nécessaire. Presser. Piquer l'ourlet le long du bâti supérieur, comme illustré.

27. Piquer le bord extérieur du prolongement devant sur place, en raccordant avec la piqûre précédente, en maintenant le prolongement côté devant libre.